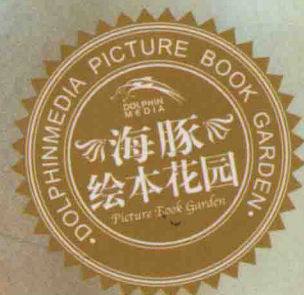


艾特熊 & 赛娜鼠

在美术馆

【比利时】嘉贝丽·文生 / 图·文

梅思繁 / 译



上海人民美術出版社

艾特熊&赛娜鼠

在美术馆

【比利时】嘉贝丽·文生 / 图·文

梅思繁 / 译



上海人民美術出版社



图书在版编目 (CIP) 数据

艾特熊&赛娜鼠, 在美术馆 / (比利时) 嘉贝丽·文生 (Gabrielle Vincent) 图·文; 梅思繁译.

—上海: 上海人民美术出版社, 2006

ISBN 978-7-5322-4787-5

I. 艾… II. ①嘉… ②梅… III. 图画故事—比利时—现代 IV. I564.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 027913 号

沪权图字: 09-2006-133

艾特熊&赛娜鼠——在美术馆

图·文 / [比利时] 嘉贝丽·文生 翻译 / 梅思繁

责任编辑 / 张燕 杜蕾 美术编辑 / 王睿 装帧设计 / 王中

出版发行 / 上海人民美术出版社 经销 / 全国新华书店

印刷 / 广东九州阳光传媒股份有限公司印务分公司 (1109719)

开本 / 889×1194 1/16 4 印张

版次 / 2011 年 9 月第 2 版第 2 次印刷

书号 / ISBN 978-7-5322-4787-5

定价: 20.00 元 (全两册)

Ernest et Célestine au musée

© 1985 by Casterman

Simplified Chinese translation text © 2006 by Hubei DOLPHIN MEDIA Co., Ltd.
and Shanghai People Fine Arts Publishing House.

Published by arrangement with Casterman.

本书经比利时 Casterman 出版社授权, 由上海人民美术出版社独家出版发行。

版权所有, 侵权必究。

策划: 海豚传媒股份有限公司

网址: www.dolphinmedia.cn 邮箱: dolphinmedia@vip.163.com

咨询热线: 027-87398305 销售热线: 027-87396822

海豚传媒常年法律顾问: 湖北立丰律师事务所 王清博士 邮箱: wangq007_65@sina.com

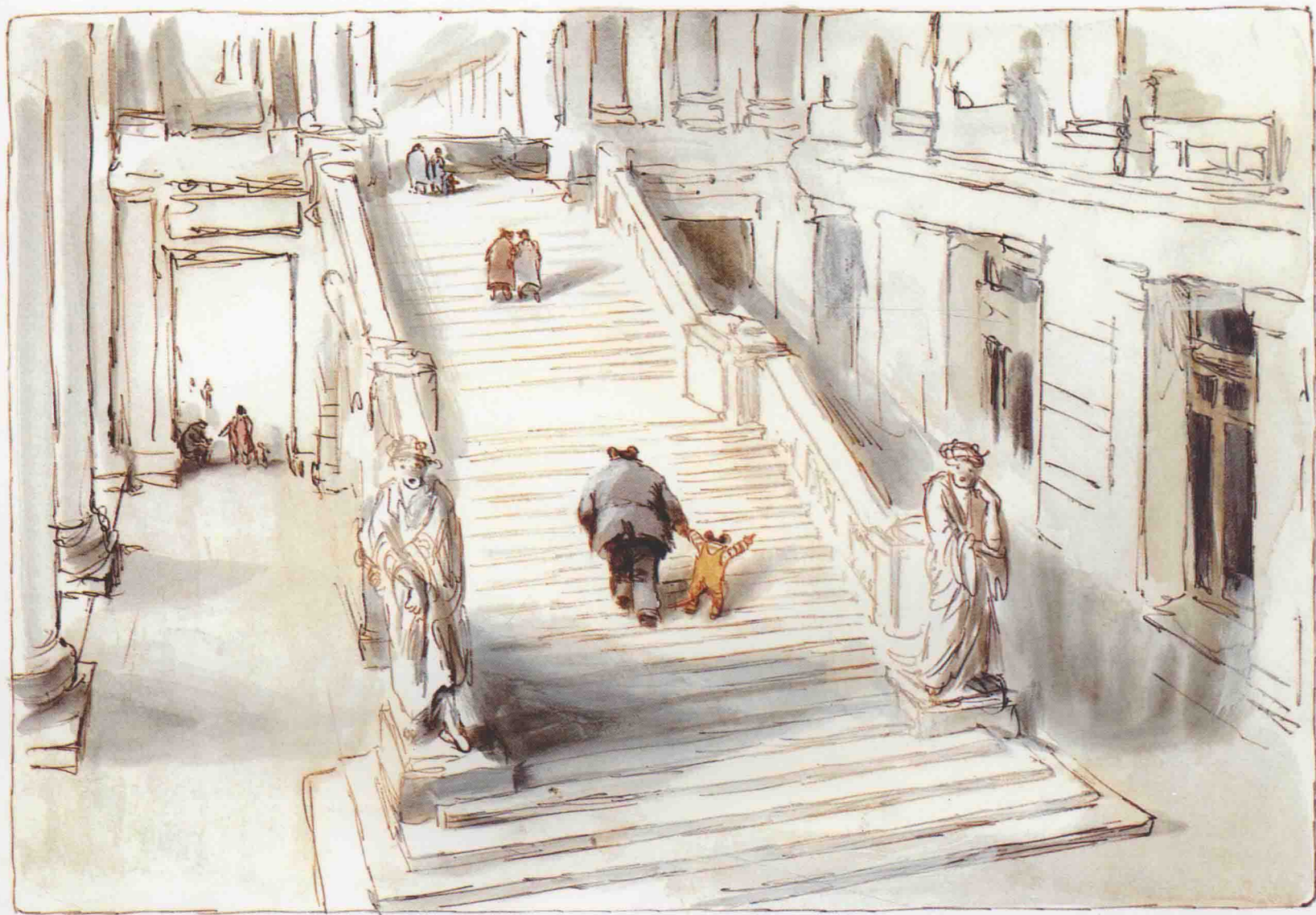
【作家及其创作】

嘉贝丽·文生(Gabrielle Vincent, 1928—2000),原名莫妮克·马丁(Monique Martin),生于比利时布鲁塞尔,毕业于布鲁塞尔艺术学院,后主要从事美术创作。1980年开始创作图画书,1982年出版的《流浪狗之歌》获得极高赞誉并广为流传,奠定其世界经典插画家的地位。图画书代表作还包括:《艾特熊&赛娜鼠》系列、《蛋》等。她创作的图画书获奖无数,多是艺术爱好者喜爱和收藏的作品。它们不但深受孩子们的喜爱,也唤起许多大人的强烈情感。

嘉贝丽非常厌恶一味追求物欲的现代消费社会。她认为这是一种病态,“认为无论什么都得用金钱去买,一味拼命地弄钱。可是只要稍微认真地考虑一下,即使不去买,也有花点心思自己就能做到的东西。这样能让想象力丰富起来,自己来创造属于自己的东西。”

艾特熊和赛娜鼠的故事最受孩子们的喜爱,多种版本在世界各地畅销200万册,所以常有商家与她联系,希望经营这些人物形象的电影、动画或其他产品,嘉贝丽都拒绝了。她认为:“要是做这些人物的商品的话,又得让世界上的母亲被动掏钱去买了。我想让每个孩子都能像赛娜和艾特一样,好好珍惜自己想象世界中的每一件东西。让孩子们一边读书一边进入想象中的美好世界,进入属于他们自己的世界中去。……这就是我所遵循的行为准则。我也希望天下的父母也能这样。要是我再做些其他的什么东西出来的话,结果就会因为我的缘故让很多做母亲的人不得不疲于购物消费,所以我不喜欢这种结果。”

艾特熊和赛娜鼠的故事是嘉贝丽创作时间最长的图画书,1980年她最初创作图画书时就是从这个故事开始的。2000年,当她病重住院时仍然坚持创作,在病床上完成了这个系列故事的完结篇。不久后,她也走完了生命的最后一段旅程。



—我想去看那个白色的大家伙嘛！
—赛娜，过会儿再看吧……我还有个约会呢！
我想在这个博物馆做保安！



—如果我得到这个职位,能把这个小家伙带在身边吗?

—噢! 先生,这可不行……这种事得问问经理,但估计他是不会同意的。



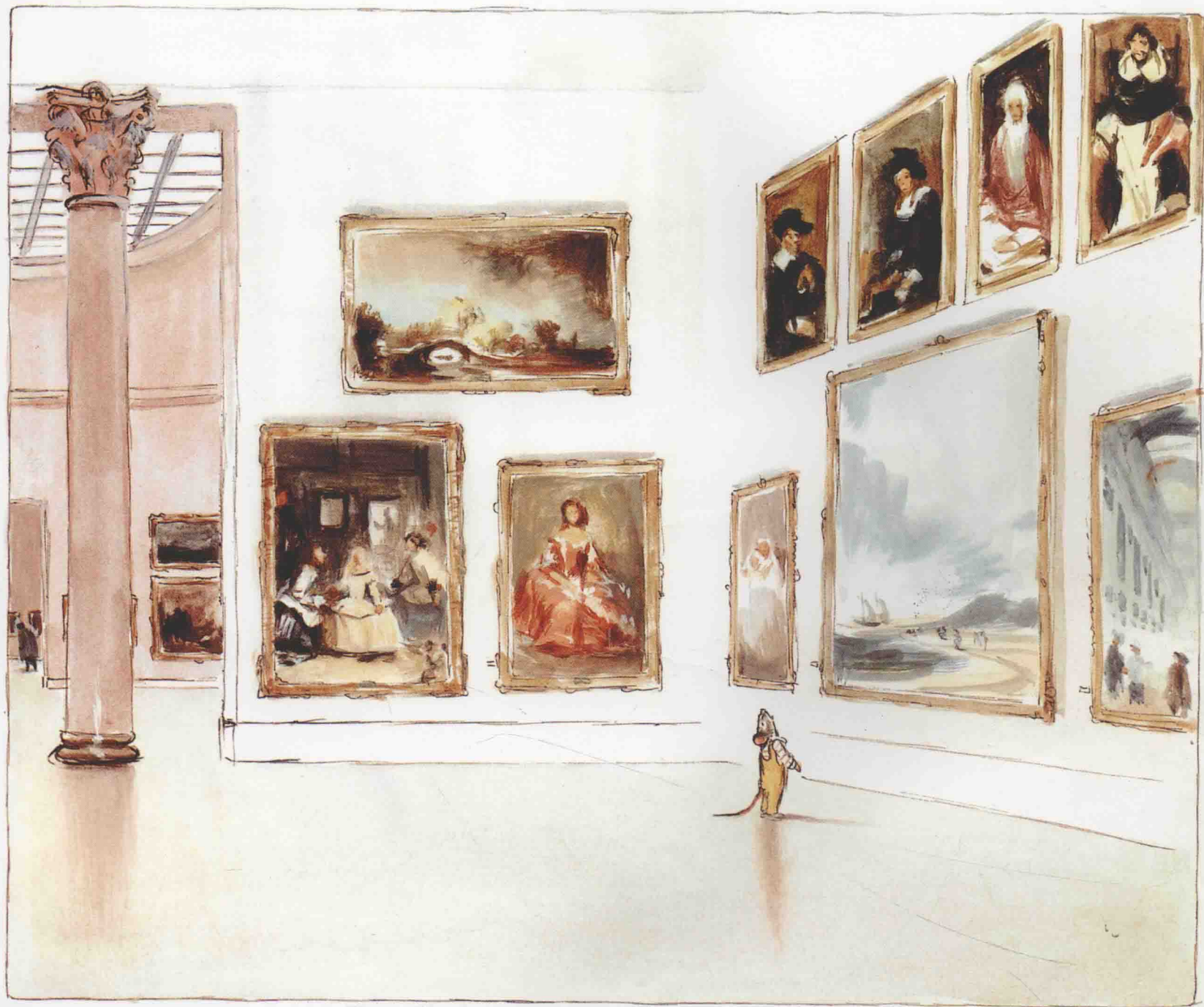
—不行，不行，不行！这是不可能的！不过既然你们
来了，我请你们免费参观这里的展览吧！
—非常感谢，经理先生。

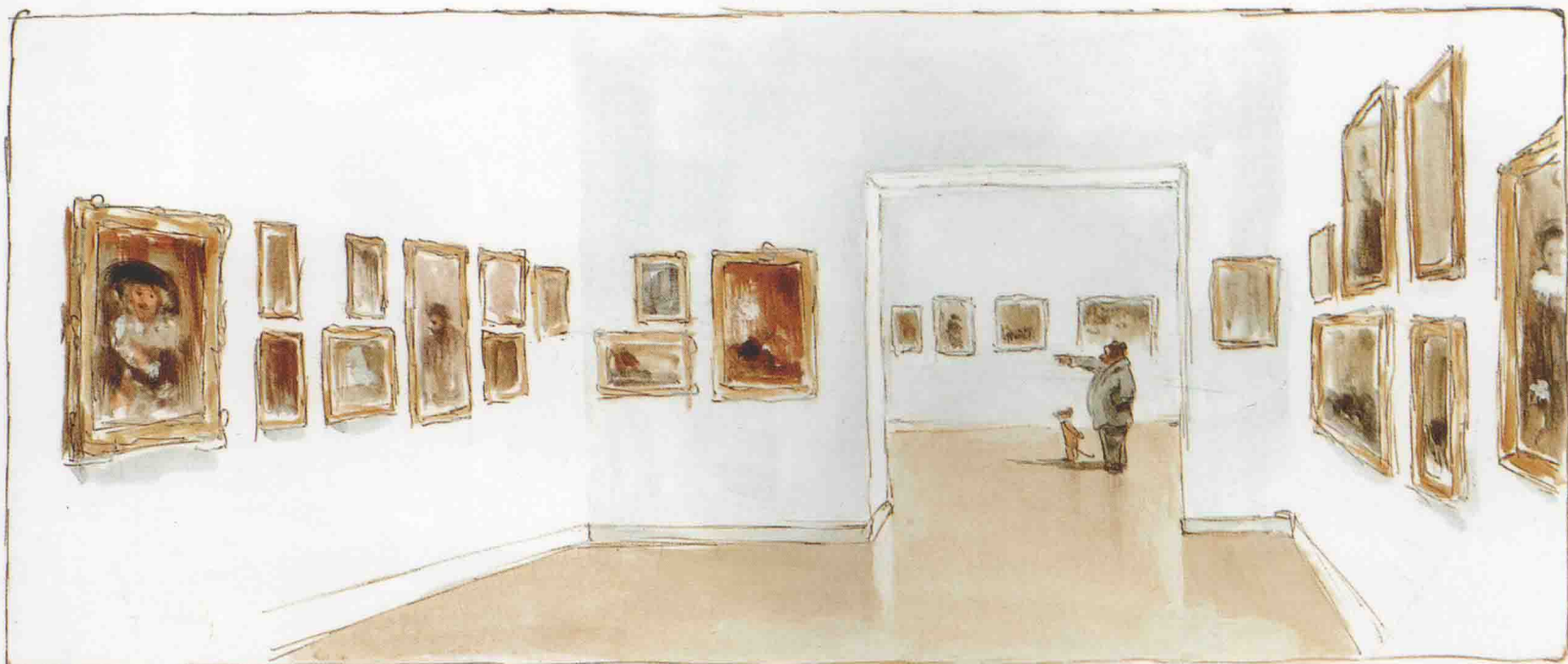


—啊,这是《马背上的卡洛斯王子》,委拉斯凯兹的名作!

—先生,请问在博物馆做保安是一份好差事吗?
—既是又不是,先生。这份差事不怎么累人,但也很无聊。







—啊！我明白了，赛娜，你听着啊：
这是一个名画复制品的展览。原来
这些都不是原作！
难怪几乎没人来看。你在听我说话
吗，赛娜？

—艾特,看完没有啊?走吧!





— 艾特, 走吧! 还要看很久吗?



—你瞧，赛娜，这是米勒的《晚祷》，我见过这幅画，我的书里有……





—艾特！你在哪儿？